

RO Manual de utilizare

Aparat de spălat de înaltă presiune

X A15 TST

X A17 TST



Manual de utilizare

RO

Aparat de spălat de înaltă presiune

X A15 TST

X A17 TST

Manual de utilizare!

Acest manual este o traducere a manualului original. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță înainte de utilizare! Datele tehnice le puteți găsi în Lista cu piese de schimb. Rețineți că Lista cu Piese de schimb este parte a manualului de utilizare. Păstrați aceste documente la loc sigur pentru a putea fi consultate sau predate următorului proprietar.

Dragă client:

Dorim să te felicităm pentru achiziționarea noului aparat de curățat de înaltă presiune și îți mulțumim pentru încrederea în produsele noastre!

Ați ales un produs de calitate absolută!

Aparatele de spălat de înaltă presiune Kränzle sunt caracterizate prin designul ergonomic și compact, precum și prin fiabilitatea acestora la utilizarea zilnică.

Precizia și acuratețea dimensională sunt un plus aduse pe lângă pachetul de tehnologie ce constă într-o multitudine de detalii care fac diferența atunci când vine vorba de performanță, siguranță și durabilitate.

Următoarele pagini sunt destinate să explice utilizarea aparatului, pentru a vă ușura folosirea acestuia. În funcție de tipul de echipament sau de accesoriu imaginile pot diferi față de aparatul achiziționat de dvs .

Cuprins	4
Explicarea simbolurilor	5
Note de siguranță	6
Descrierea aparatului de spălat	10
Reguli generale	12
Detalii funcționale	14
Punere în funcțiune	18
Aspirare directă	22
Scoatere din funcțiune	23
Mici reparații – do it yourself	24
Accesorii Kränzle	28
Declarație de conformitate EU	30
Garanție	31

Explicarea simbolurilor utilizare în acest manual



Nerespectarea acestei informări poate duce la deteriorarea mediului.



Notă cu privire la utilizarea aparatului de spălat de înaltă presiune. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca uzura excesivă sau defectarea aparatului.



Avertizare!

Nerespectarea acestui simbol poate duce la vătămări grave!

Explicarea simbolurilor lipite pe aparatul de curățare



În caz de utilizare necorespunzătoare, jeturile de apă cu presiune înaltă pot fi foarte periculoase. Nu îndreptați jetul cu presiune asupra oamenilor, animalelor sau echipamentelor electrice aflate sub tensiune sau chiar asupra aparatului de curățat cu presiune.



Aparatul de curățat cu presiune nu poate să fie conectat direct la rețeaua publică de alimentare cu apă potabilă.



Risc de arsuri cauzate de suprafețele fierbinți!



Produsele marcate cu acest simbol pot conține componente care prezintă un risc pentru sănătate sau mediu dacă nu sunt eliminate în mod corect. Aceste produse nu trebuie eliminate ca deșeuri menajere.

Explicarea simbolurilor de pe ambalaj



Acest simbol desemnează materialele reciclabile care nu trebuie eliminate ca fiind deșeuri menajere. Informațiile privind evacuarea corespunzătoare vor fi colectate de la directivele de reciclare emise de autoritatea locală.

Operatorul aparatului de spălat cu presiune trebuie să poarte îmbrăcăminte de protecție adecvată, impermeabilă, cizme de cauciuc, ochelari de protecție, **antifoane și cască**. Evitați folosirea aparatul în vecinătatea unor persoane care nu sunt echipate corespunzător.

Utilizarea aparatelor de curățat cu presiune poate duce la generarea de aerosoli. Un aerosol este un amestec de particule solide sau lichide în suspensie într-un gaz. Inhalarea particulelor de aerosoli poate afecta sănătatea. Angajații sunt obligați să efectueze o evaluare periodică a riscurilor pentru a determina măsurile de protecție necesare pentru a preveni inhalarea aerosolilor. Măștile respiratorii clasa FFP2 sau mai mare sunt potrivite pentru protecția împotriva aerosolilor apoși.

Ori de câte ori aparatul de curățat cu presiune este lăsat nesupravegheat trebuie mai întâi deconectat de la **rețeaua electrică de alimentare**.

Nu **curățați** materiale care conțin azbest sau alte substanțe periculoare!

Nu pulverizați lichide inflamabile sau care conțin solvenți, precum diluanți de vopsea, benzină, ulei sau alte lichide similare! Pericol de explozie cauzat de pulverizarea acestor materiale!

Din cauza jetului cu presiune, pot apărea deteriorări asupra obiectelor ce urmează a fi curățate, de exemplu anvelope auto. Trebuie păstrată o distanță minimă de 30 cm!

Înainte de punerea în funcțiune a aparatelor de spălat cu presiune verificați-le componentele (furtun, cablul de alimentare, pistol de declanșare) pentru eventualele deteriorări. Înlocuiți componentele defecte!

Utilizați doar furtunuri de înaltă presiune, piese de cuplare și alte accesorii recomandate de Kranzle. Numai aceste accesorii asigură folosirea în siguranță a aparatului.

Dacă se utilizează un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie adecvat pentru utilizare în exterior. În plus, trebuie să aveți grijă, cablul să fie uscat și situat deasupra solului. Vă recomandăm utilizarea unui tambur capabil să mențină priza la cel puțin 60 mm deasupra solului.

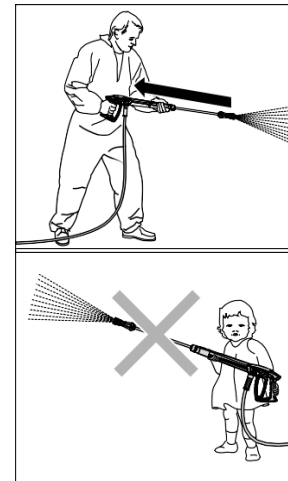
Înlocuirea cablurilor de alimentare cu energie electrică este permisă doar cu cablul de alimentare original al producătorului și operațiunea trebuie efectuată de către un electrician specializat.

Dispozitivele de siguranță au rolul de a proteja utilizatorul și nu trebuie niciodată dezactivate sau eliminate.

Aparatul de curățare trebuie să fie utilizat corespunzător. Utilizator este obligat să respecte cerințele locale și să aibă grijă de persoanele din zona de lucru!

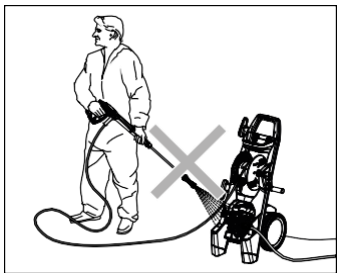
Dacă este utilizat în poziții înalte există riscul ca aparatul să se prabușească. Acesta trebuie asigurat împotriva căderii sau răsturnării.

Aparatul de curățare cu presiune nu este proiectat pentru a fi utilizat de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau psihice limitate. Este interzisă utilizarea echipamentului de către copii!

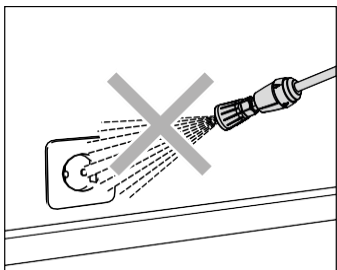


Utilizarea aparatului de curățat cu presiune provoacă în lance un recul important. Prin urmare, asigurați-vă o poziție fermă (consultați secțiunea Date tehnice).

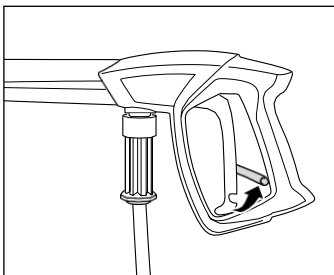
Nu permiteți accesul copiilor sau persoanelor neinstruite să utilizeze aparatul de curățat. Copii nu au voie să se joace cu aparatul



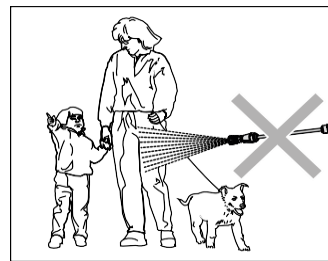
Nu îndreptați niciodată jetul de presiune asupra aparatului de curățat! Dispozitivul de curățare cu presiune nu poate fi plasat în raza de acțiune a jetului.



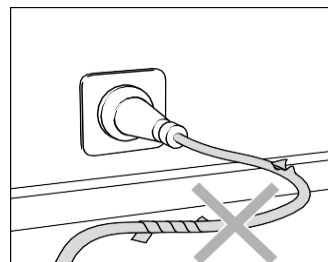
Nu îndreptați niciodată jetul de presiune spre prizele de curent sau alte instalații electrice! În zona de lucru, toate componentele electrice trebuie să fie protejate de jetul de apă sau de pătrunderea stropilor.



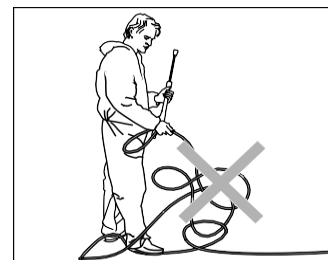
Acționați **blocarea** de siguranță de pe mânerul pistolului la fiecare utilizare pentru a preveni pulverizarea neintenționată!



Nu îndreptați niciodată jetul de presiune asupra oamenilor sau animalelor. Nu încercați să curățați îmbrăcămintea sau încălțăminte îndreptând jetul spre dvs.



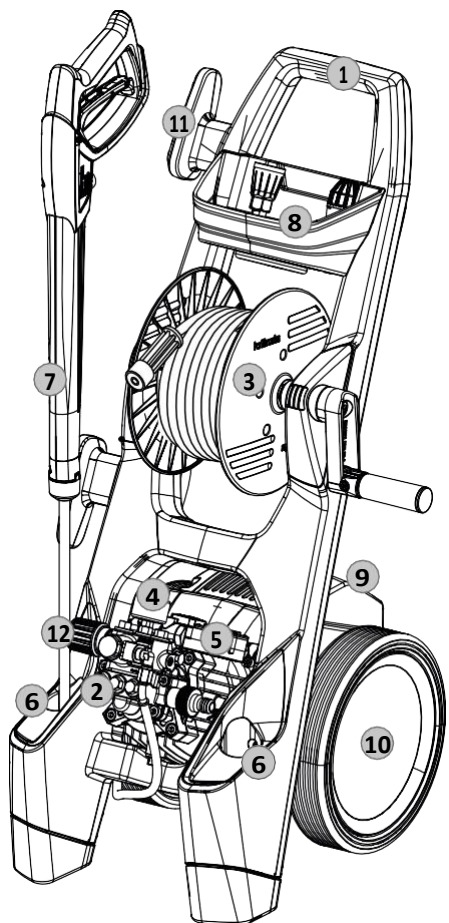
Utilizați cabluri de alimentare în stare de funcționare perfectă! Nu deteriorați sau nu reparați necorespunzător cablul de alimentare.



Nu trageți niciodată furtunul de înaltă presiune dacă este înnodat sau încurcat! Nu trageți niciodată furtunul peste muchii ascuțite.

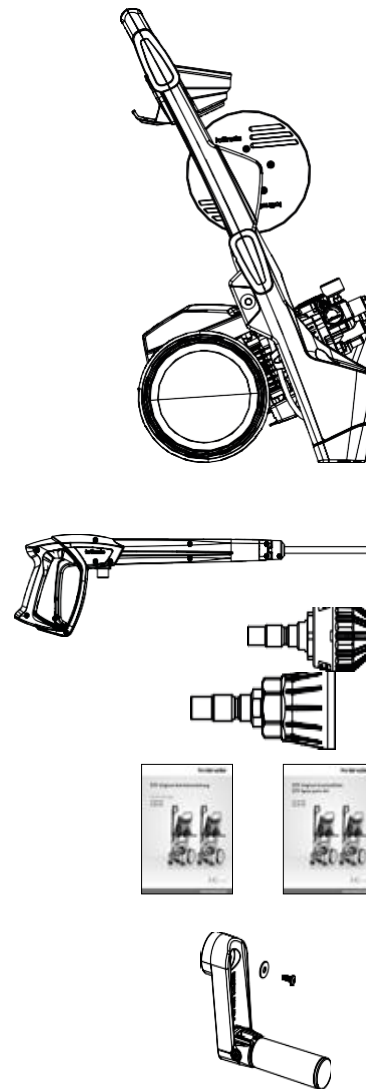
Design: Seria X cu tambur integrat

Aparatul de spălat cu presiune X A15 TST / X A17 TST este un dispozitiv de curățare mobil, cu presiune, **compact și ergonomic**. Vă rugăm să consultați schema de construcție pentru mai multe detalii.



1. Mâner ergonomic;
2. Capul de pompare realizat din alamă specială;
3. Tambur integrat cu furtun de 12 metri
4. Manometru
5. Comutator pornire/oprire
6. Spațiu de depozitare pentru pistolul de acționare
7. Pistol de acționare
8. Suport auxiliar pentru duze
9. Comutator pornire/oprire cu protecție pentru motor
10. Roți mari integrate în șasiu pentru deplasare în teren accidentat și trepte
11. Tambur pentru cablu de alimentare
12. Reglajul presiunii și debitului în mod continuu

Asta este ceea ce ați achiziționat: Seria X cu tambur integrat



1. Aparat de curățat cu presiune X A15 TST
X A17 TST
2. Pistol de acționare cu dispozitiv de siguranță și racord de cuplare
3. Lance Dirtkiller cu racord mamă
4. Lance cu jet plat cu racord mamă
5. Manual de utilizare
Lista piese de schimb
6. Mâner cu șurub de fixare

Domeniu de utilizare

Acest aparat de spălat cu presiune trebuie utilizat doar pentru aplicații de curățare cu presiune mare, fără detergenți sau cu presiune scăzută cu detergenți (de exemplu: injector de spumă sau cu perie de curățare).



Trebuie respectate reglementările privind protecția mediului, a apei precum și cele de eliminare a deșeurilor!

Inspecții

Aparat de spălat cu presiune trebuie verificat cel puțin o dată la 12 luni de către o persoană calificată, în conformitate cu Ghidul pentru dispozitivele de pulverizare lichidelor, pentru a se asigura că este garantată funcționarea în condiții de siguranță. Rezultatele inspecției trebuie înregistrate în scris (vezi secțiunea Rapoarte de inspecție).

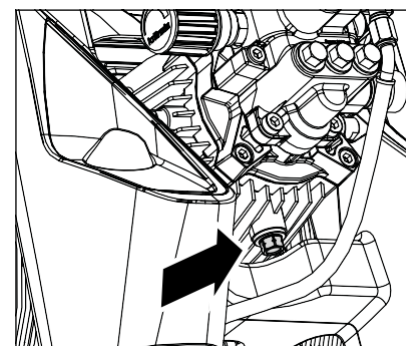


Aparatele de spălat cu presiune utilizate în scopuri comerciale trebuie să fie verificate o dată la 12 luni de o persoană calificată!

Prevenirea accidentelor

Curățătorul cu presiune este proiectat astfel încât să nu permită accidentarea dacă este utilizat corect. Utilizatorul trebuie să fie informat cu privire la riscul de vătămare datorat componentelor mașinii și jetului de înaltă presiune. Trebuie respectate instrucțiunile de siguranță și "Directivile pentru utilizarea aparatelor cu jet de lichid".

Schimbarea uleiului



Ulei nou: 0.25 l

Ulei de transmisie Kranzle (Cod articol: 400922) sau ulei de motor W 15/40.

Prima schimbare a uleiului trebuie efectuată după aproximativ 50 de ore de funcționare, apoi în fiecare an sau după 250 de ore de funcționare. Dacă uleiul devine gri sau alb, trebuie schimbat. În cazul în care este necesară schimbarea uleiului, șurubul de scurgere trebuie desfăcut și uleiul din aparatul de curățat trebuie golit într-un recipient. Uleiul uzat colectat trebuie eliminat într-o manieră adecvată.

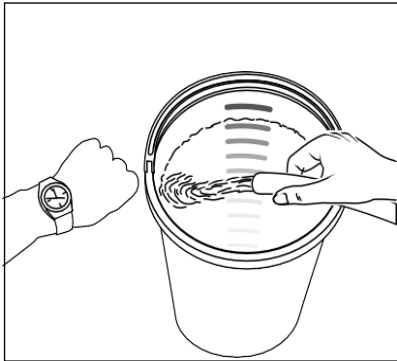
Scurgeri de ulei



În cazul scurgerilor de ulei contactați imediat cel mai apropiat service autorizat. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la deteriorarea transmisiei și a mediului.

În caz de umiditate crescută sau fluctuații de temperatură este posibilă apariția apei condensate în ulei. Dacă uleiul devine gri sau alb trebuie să îl schimbați.

ATENȚIE: Lipsa apei



Lipsa apei are loc mai des decât credeți. Cu cât un echipamentul de înaltă presiune este mai puternic, cu atât este mai mare riscul de a avea prea puțină apă. Dacă nu este disponibilă o cantitate suficientă de apă în interiorul pompei apare cavitația, (un amestec apă-gaz), care se observă prea târziu sau deloc. În acest caz, pompa de presiune va fi distrusă. Verificați întotdeauna cantitatea de apă disponibilă, prin umplerea unei găleți gradate în litri timp de un minut.

Este necesară cantitatea minimă de apă (vezi secțiunea Date tehnice).



Dacă cantitatea de apă măsurată este prea mică, trebuie să utilizați o conexiune de apă diferită, ce garantează debitul necesar.



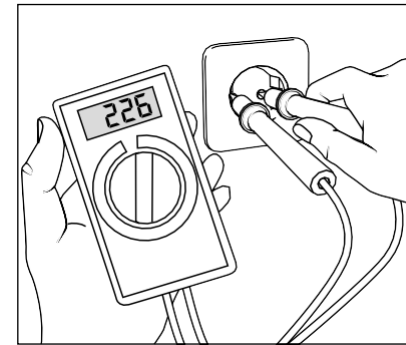
Lipsa apei duce la o uzură accelerată a garniturilor (fără garanție). Nu lăsați niciodată pompa de presiune să funcționeze fără apă mai mult de 60 de secunde.

Alimentarea cu apă



Vă rugăm să respectați reglementările companiei dvs. de apă! În conformitate cu DIN EN 61770, aparatul de spălat cu presiune nu poate fi conectat direct la conductele publice de alimentare cu apă potabilă. Cu toate acestea, este permisă o scurtă conexiune în conformitate cu DVGW (Asociația Germană pt Gaze și Apă), în cazul în care este montată o supapă unisens (kranzle 410164). Apa ce a trecut de supapă nu se mai considera apă potabilă. De asemenea, este permisă conectarea indirectă la rețeau publică de alimentare cu apă potabilă prin priză liberă, în conformitate cu EN 61770; de exemplu prin utilizarea unui rezervor cu robinet flotor. Conectarea directă la o rețea cu apă nepotabilă este permisă.

Energie electrică insuficientă



Dacă există prea mulți consumatori conectați la rețea, în același timp, tensiunea disponibilă și intensitatea curentului pot să scadă. În consecință, motorul aparatului de spălat cu presiune nu pornește. De asemenea, tensiunea de alimentare poate fi insuficientă dacă cablul de alimentare este prea lung sau prea subțire. Dacă cablurile prelungitoare sunt prea lungi, acest lucru poate duce la o cădere de tensiune care poate cauza defecțiuni sau dificultăți de pornire.



Verificați siguranța prizei de alimentare. Să se verifice, dacă este necesar, tensiunea și intensitatea curentului disponibil, de către un electrician (vezi Date tehnice).

Conexiunea electrică

Aparatul de spălat cu presiune este livrat cu un cablu de alimentare de 5 metri lungime. Ștecherul cablului de alimentare trebuie introdus într-o priză standardizată cu împământare și cu un releu diferențial de protecție la un curent rezidual de 30mA. Conectarea la rețeaua de alimentare trebuie să fie efectuată de către un electrician calificat și trebuie să respecte cerințele IEC60364-1. Priza trebuie protejată cu o siguranță de 16 A pe partea de alimentare.

Atunci când utilizați un cablu prelungitor, acesta trebuie să aibă conductor de împământare conectat corespunzător la priză. Prizele de conectare trebuie să nu permită pătrunderea stropilor de apă și nu pot fi amplasate pe o podea umedă. Pentru cablurile prelungitoare cu o lungime mai mare de 10 metri, secțiunea minimă trebuie să fie de **2.5 mm²**! Atunci când utilizați un tambur, cablul de alimentare trebuie să fie întotdeauna desfăcut.

Apa și sistemul de curățare

Apa trebuie adusă la pompă sub presiune (doar pentru aparatul de spălat X A15 TST) sau aspirată direct dintr-un recipient fără presiune. Apa este apoi livrată sub presiune de pompă către lance. Jetul este format de duza de la capătul lăncii.



Respectați reglementările privind protecția mediului, eliminarea a deșeurilor și protecție a apei!

Lance și pistol de acționare cu dispozitiv de siguranță

Curățitorul cu presiune poate fi acționat doar atunci când siguranța pistolului este dezactivată și pârghia de declanșare este apăsată. Când tragaciul este apăsat se deschide pistolul de acționare și lichidul este transportat la duză. Presiunea de pulverizare crește și atinge rapid presiunea de funcționare. Când trăgaciul este eliberat, pistolul se închide și astfel este împiedicată pulverizarea lichidului. Manometrul trebuie să arate zero bari. Creșterea presiunii atunci când pistolul este închis face ca supapa de siguranță pentru controlul presiunii să se deschidă. Motorul este oprit de comutatorul de presiune. Când pistolul cu siguranță este deschis, supapa de control a presiunii – supapa de siguranță – se închide, motorul este pornit, iar pompa de presiune reia pulverizarea sub presiune prin duza din lance, cu presiunea de lucru selectată.



Pistol de acționare este un dispozitiv de siguranță. Reparațiile trebuie efectuate de către persoane calificate. În cazul în care sunt necesare piese de schimb, utilizați doar componente autorizate de producător.

Supapa de reglare a presiunii / supapa de siguranță

Supapa de reglare a presiunii / supapa de siguranță protejează aparatul de spălat cu presiune de creșterea în exces a presiunii și este proiectată să nu permită selectarea unei suprapresiunii de funcționare. Piulița de limitare de pe mâner este sigilată cu un strat de vopsea. Presiunea de lucru și debitul de pulverizare pot fi ajustate prin rotirea mânerului.



Înlocuirile, reparațiile, reglajele noi și resigilarea trebuie efectuate doar de către persoane calificate.

Înterupător de protecție pentru motor

Motorul este protejat împotriva supraîncărcării cu ajutorul unui întrerupător de protecție. În cazul supraîncărcării sau blocării motorului, aparatul de spălat cu presiune se oprește automat. Dacă motorul are tendința de a se opri în mod repetat, asigurați-vă că ați depistat și remediat cauza.



Lucrările de înlocuire și de verificare trebuie efectuate numai de către persoane calificate, **atunci când aparatul de spălat cu presiune este deconectat de la sursa de alimentare**, adică cu ștecherul scos din priză.

Sistemul Total stop

Seria X are sistem total stop. Dacă întrerupătorul principal este pornit, motorul este pornit prin intermediul unui întrerupător de presiune la deschiderea pistolului de acționare. La închiderea pistolului de acționare, motorul este oprit imediat.

Furtun de presiune și dispozitiv de pulverizare

Furtunul și dispozitivul de pulverizare fac parte din echipamentul seriei X, sunt fabricate din material de înaltă calitate și proiectate pentru a corespunde condițiilor de operare ale aparatului și etichetate corespunzător.



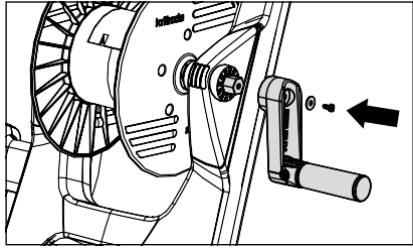
Dacă sunt necesare piese de schimb, pot fi utilizate numai cele care sunt autorizate de producător. Garanția devine nulă dacă sunt utilizate alte piese de schimb. Furtunul de presiune și dispozitivul de pulverizare trebuie conectate etanș (fără scurgeri).



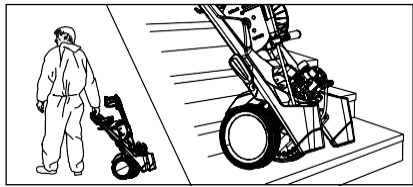
Furtunul de presiune nu poate fi tras sau răsucit, nu trebuie trecut peste muchii ascuțite. Furtunurile defecte nu trebuie reparate (conform DIN20022), ci trebuie înlocuite cu furtunuri noi, aprobate de producător.



Înainte de punerea în funcțiune a aparatului de spălat cu presiune, asigurați-vă că respectați toate instrucțiunile de siguranță.



1. Pentru aparatele de curățat cu presiune cu tambur integrat, maneta acestuia trebuie montată înainte de prima utilizare. În acest scop, aparatul trebuie instalat vertical. Introduceți maneta pe hexagon și strângeți șurubul și șaiba.



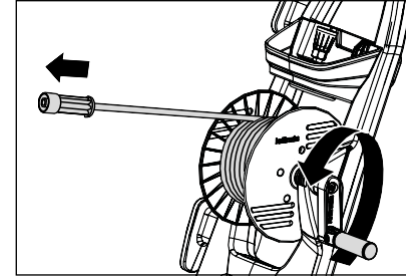
2. Deplasați aparatul de curățat cu presiune în zona de lucru. Seria X este mobilă, cu roți mari, robuste ideale pentru terenuri dificile sau scări.



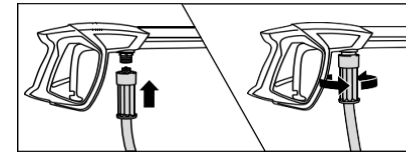
Este imperativ ca instrucțiunile de siguranță să fie respectate în timpul utilizării aparatului.



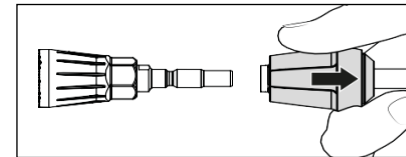
Nu instalați sau utilizați seria X în încăperi în care există risc de incendiu sau explozie. Nu așezați aparatul în băltoace sau în apă. În cazul în care aparatul de curățat este utilizat într-o zonă periculoasă, trebuie respectate normele de siguranță aferente.



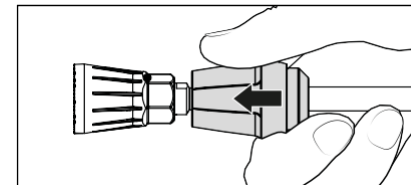
3. La aparatele de spălat cu presiune, cu tambur integrat, furtunul trebuie derulat compet. Desfaceți furtunul fără să aibe bucle sau noduri. Furtunul de înaltă presiune poate lăsa semne pe anumite suprafețe. Alternativ, vă rugăm să alegeți din gama noastră furtunuri care nu lasă urme (non-marking).



4. Înșurubați bine furtunul de presiune în pistolul de acționare



Mai întâi trageți înapoi manșonul de prindere al pistolului, apoi introduceți duza în racordul de cuplare al pistolului.



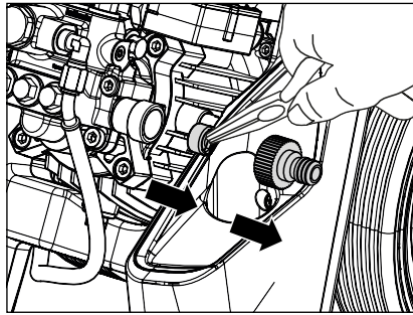
5. După introducerea niplului duzei eliberați manșonul de reținere și asigurați-vă că duza este fixată. **Lubrifiați toate niplurile rapide utilizând ulei/ unsoare fără acid.**



La utilizarea extensilor pentru furtunurile de presiune, lungimea maxima nu trebuie să depășească 20 de metri!



Accesoriile pot fi conectate doar la pistoalele de acționare cu prindere de siguranță aprobate de Kranzle.

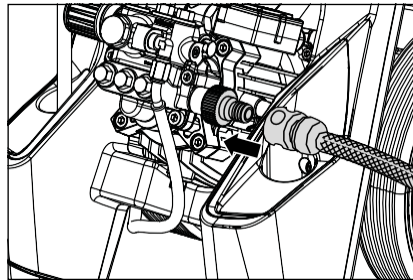


6. Verificați filtrul de admisie a apei înainte de a pune în funcțiune aparatul de spălat cu presiune.

Desfaceți cu mâna cuplajul de conectare. Scoateți filtrul de admisie a apei utilizând un clește cu vârfuri ascuțite, apoi spălați-l cu apă curată. Printr-un filtrul murdar apa nu va trece și aparatul nu va avea presiune.



Verificați dacă filtrul de admisie a apei este deteriorat. Nu utilizați aparatul de spălat în cazul în care filtrul este deteriorat sau lipsește.

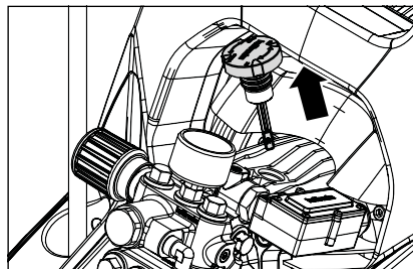


7. Conectați furtunul de apă la orificiul de admisie (cerințe minime: lungimea furtun 5 metri, secțiune 3/4", 10 bari). Presiunea de intrare a apei 1-10 bar, temperatura până la 60 °C. X A15 TST poate aspira apă dintr-un recipient (vezi secțiunea "Aspirare directă").



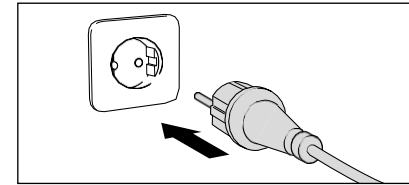
Aveți grijă când folosiți apă caldă!

Atunci când utilizați aparatul de spălat cu presiune cu apă caldă la 60 °C nu atingeți părțile metalice ale aparatului fără mănuși de protecție!



8. Înainte de a porni aparatul de spălat cu presiune, verificați nivelul uleiului cu ajutorul jojei.

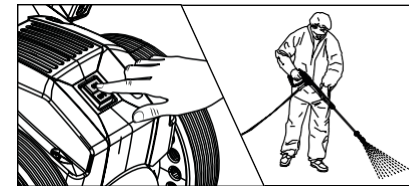
Nivelul uleiului trebuie să ajungă până la marginea superioară a marcajului "OK".



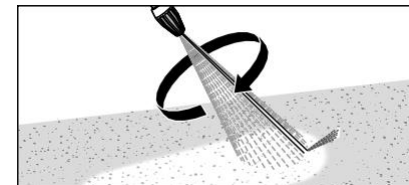
9. Conectare la rețeaua electrică (Vezi datele tehnice).



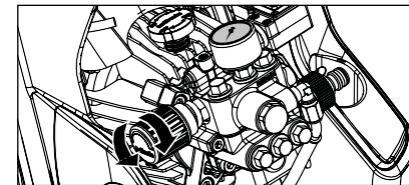
Nu atingeți ștecherul de alimentare sau alte componente electrice cu mâinile umede



10. Porniți aparatul de curățat cu presiune cu pistolul de acțiune deschis. Aerisirea aparatului: deschideți și închideți succesiv pistolul de acțiune. Începeți curățare.



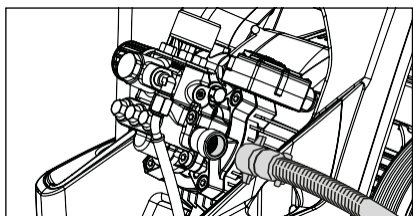
11. Când utilizați lancea Dirtkiller (turbo jet), asigurați-vă că lancea este îndreptată în jos la pornirea aparatului.



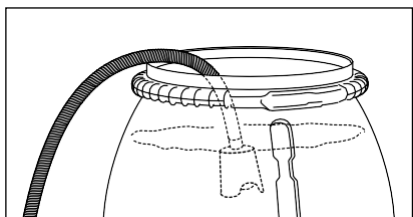
12. Puteți regla continuu presiunea de funcționare utilizând mânerul rotativ. Presiunea maximă posibilă este stabilită din fabrică.

Aspirarea directă a apei (doar curățătorul cu presiune X A15 TST)

Datorită capacității de aspirație a pompei de înaltă presiune (înălțimea de aspirație de până la 2,5 metri, lungime max. a furtunului de 3 metri), acest spălător cu presiune poate aspira **apa curată** din recipiente sau bazine.



1. Montați furtunul de aspirație împreună cu filtrul de aspirație (nr art. 150383).



2. Băgați furtunul de aspirare în recipientul încărcat cu apă și începeți curățarea. **Utilizați numai apă curată! Niciodată nu aspirați apă care conține clor! Nu aspirați aerul!**



Înainte de a începe aspirarea, pompa de înaltă presiune și furtunul de aspirație trebuie umplute cu apă!

Notă

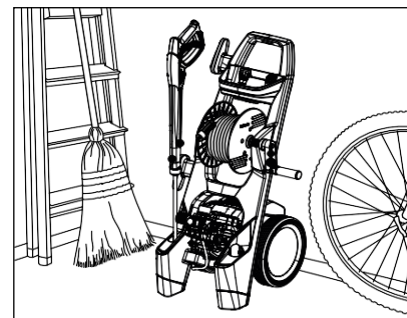


În funcție de calitatea apei, după o perioadă de timp, supapele devin lipicioase. În consecință, aparatul de spălat cu presiune nu poate aspira apa corespunzător din bazin. În acest caz, conectați un furtun cu apă sub presiune din rețea la orificiul de admisie al pompei. După pornirea aparatului de spălat, apa sub presiune deschide supapele și acum curățătorul poate să aspire apa din recipient.

1. Opriți aparatul de spălat cu presiune
2. Închideți alimentarea cu apă
3. Deschideți scurt pistolul până când presiunea este eliberată
4. Blocați pârghia pistolului de acționare
5. Demontați furtunul de presiune din pistol
6. Goliți pompa de presiune: țineți furtunul de presiune și porniți motorul până când jetul de apă se oprește.
7. Scoateți ștecherul din priză
8. Curățați furtunul de presiune și înfășurați-l fără a face bucle sau noduri
9. Curățați și înfășurați cablul de alimentare
10. Curățați filtrul de admisie a apei
11. În timpul iernii, depozitați aparatul de spălat cu presiune în camere ferite de îngheț

Protecție împotriva înghețului

Pentru protejarea aparatului de spălat cu presiune împotriva înghețului goliți-l complet. Deconectați aparatul de spălat de la alimentarea cu apă și porniți-l. Prin deschiderea pistolului, pompa de presiune scoate apa din aparat. **Cu toate acestea, nu lăsați aparatul să funcționeze fără apă mai mult de un minut.**



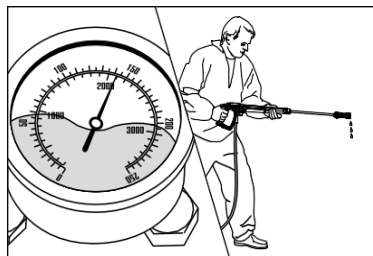
Datorită bazei mici, curățătoarele Kranzle, compacte și mobile sunt ușor de depozitat.

Problemă

Nu iese apă prin duză, deși aparatul de spălat cu presiune funcționează. Manometrul arată presiunea maximă.

Cauză

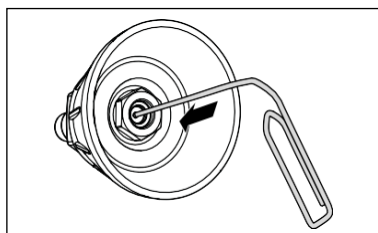
Cel mai probabil duza este blocată.



Manometrul indică presiunea maximă. Nu este apă sau este puțină apă în lance. (În interiorul manometrului nu este apă, ci glicerină pentru a atenua vibrațiile acului indicator.)

Procedură:

Opriiți aparatul de curățat cu presiune. Scoateți ștecherul din priză. Acționați scurt pistolul de câteva ori pentru a micșora presiunea.



Deșurubați mai întâi pistolul de acționare și lancea, apoi curățați furtunul pentru a elimina eventualele murdării.

Verificați filtrul de admisie a apei.

Dacă problema persistă, luați o sârmă (agrafă de birou) și introduceți-o în orificiul duzei. Dacă această procedură nu da rezultate, duza trebuie înlocuită.



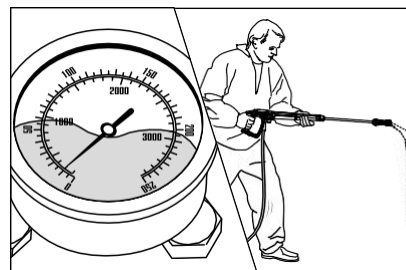
Scoateți ștecherul din priză înainte de a începe orice lucrare de reparație!

Problemă

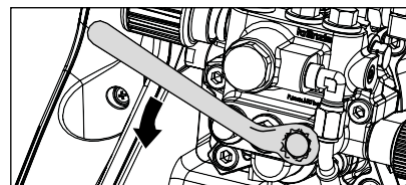
Jet neregulat din duză.
Manometrul arată presiune scăzută.

Cauză

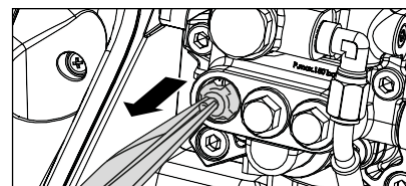
Cel mai probabil supapele sunt murdare sau blocate.



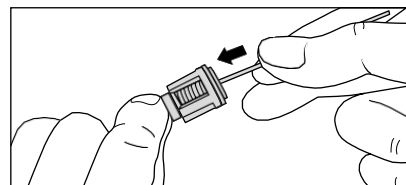
Manometrul arată presiunea scăzută în ciuda faptului că presiunea este reglată la maxim. Apa din lance nu are presiune și furtunul de înaltă presiune vibrează. (În interiorul manometrului nu este apă, ci glicerină pentru a atenua vibrațiile acului indicator.)

**Procedură:**

Deșurubați toate cele 6 supape, una după alta (șuruburi hexagonale din alamă, 3 în rând pe verticală și orizontală)



Scoateți corpul supapei și inelul O cu ajutorul cleștelui cu vârfuri lungi. Verificați inelul O și în caz de deteriorare înlocuiți-l.



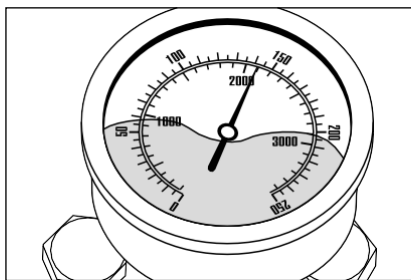
Luați o sârmă (agrafă pt hârtie) și curățați supapele sub jetul de apă.

Nu uitați inelul O în momentul reasamblării!

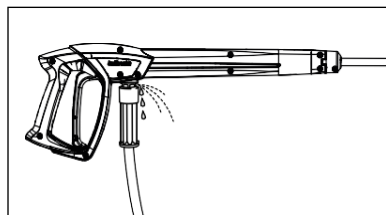
Problemă

După închiderea pistolului de siguranță, aparatul de spălat cu presiunea continuă să pornească și să se oprească.

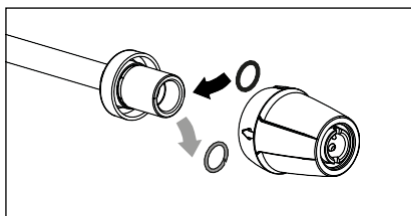
Manometrul continuă să afișeze presiunea maximă.

Cauza numărul 1 posibilă**Scurgere.**

După închiderea pistolului, curățitorul cu presiune trebuie să se oprească. Manometrul trebuie să indice 0 bar. Dacă acesta nu este oprit și manometrul indică presiunea completă, acest lucru se datorează pierderilor în pompa de presiune, la presostat, furtunul de presiune sau la pistolul de acționare.

**Procedură:**

Verificați etanșeitarea conexiunilor dintre ieșirea aparatului și furtunul de presiune, furtun și pistol, dintre lance și pistol.



Opriti aparatul de spălat cu presiune. Apăsati scurt trăgaciul pistolului pentru a reduce presiunea. Deșurubați furtunul de presiune, pistolul și lancea și verificați inelele O. Dacă acestea sunt deteriorate, trebuie înlocuite.

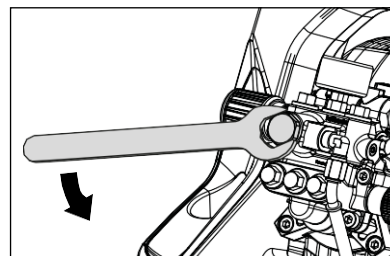


În cazul pierderilor nu se acordă garanție pentru eventualele daune rezultate.

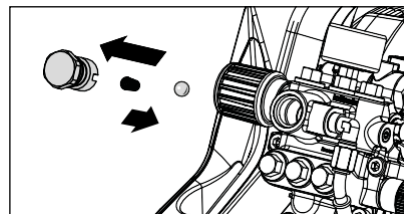
Problemă

După închiderea pistolului de siguranță, aparatul de spălat cu presiune continuă să pornească și să se oprească.

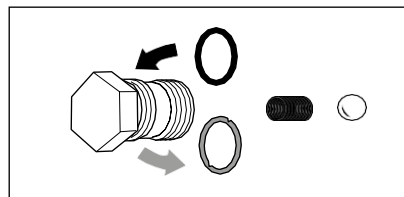
Manometrul continuă să afișeze presiunea maximă

Cauza posibilă numărul 2**Supapa de sens este defectă.****Procedură:**

Opriti aparatul de spălat cu presiune și scoateți ștecherul prin priză. Acționați pistolul de câteva ori pentru a micșora presiunea. Deșurubați evacuarea pompei.



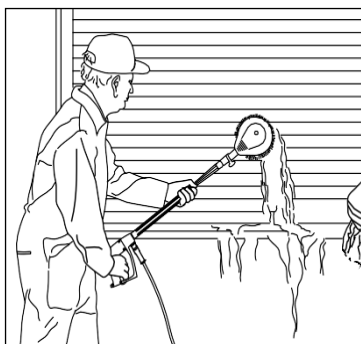
Scoateți carcasa supapei, verificați inelul O de etanșare, curățați-l. Verificați scaunul supapei din interiorul carcasei dacă este deteriorat sau murdar.



Dacă inelele de etanșare sunt defecte înlocuiți-le pe toate odată.



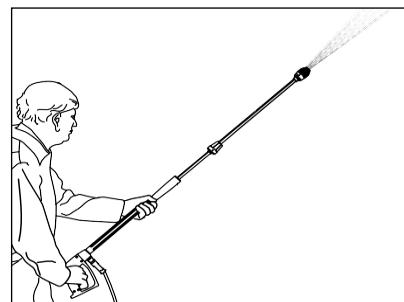
Nu există garanție dacă pompa de presiune este deteriorată datorită inelele O defecte prin pătrunderea aerului sau a lipsei de apă (cavitație).



**Perie rotativă
BRUSH light**

- 210 mm
- Extensie din oțel inoxidabil
- Cap perie Ø 180 mm
- Dimensiune duză 2.5 mm

Cod articol: 12800



Extensie lance light

- 400 mm

Cod articol.: 12870



**Dispozitiv de spălat pardosele
Round Cleaner UFO light**

- Ø 260 mm
- Sistem duze 03

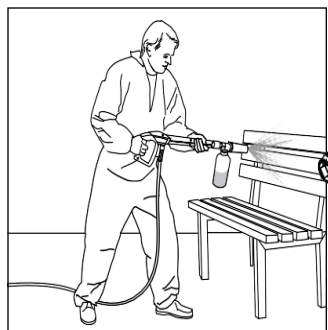
Cod articol.: 41870



Protecție antistropire

- L: 280 mm x W: 190 mm
- Recomandată pentru orice lance

Cod articol: 132600

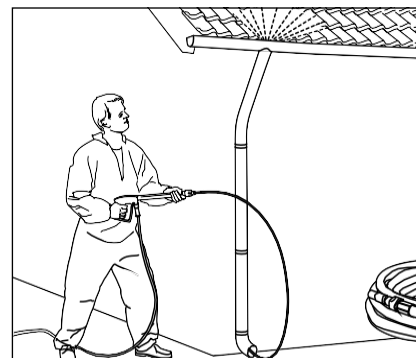


Injector de spumă light

- Cu rezervor
- Sistem de duze 03

1 litru cod articol.: 135302

2 litri cod articol: 135312



**Furtun pentru curățarea
țevilor light**

- Lungime 10 m
- Sistem duze 03

Cod articol.: 12850



**Accesoriile de curățat cu presiune sunt componente de siguranță!
Orice garanție va fi anulată dacă sunt utilizate componente neautorizate de Kränzle.**



**Vă rugăm să precizați datele tehnice ale aparatului de spălat cu presiune
(modelul aparatului) la plasarea comenzilor pentru accesorii.**

Prin prezenta declarăm că modul de construcție al aparatelor de spălat cu presiune:

X A15 TST
X A17 TST

Debit nominal:

X A15 TST: 8 l/min
X A17 TST: 9 l/min

Specificații tehnice disponibile la:

Fa. Josef Kränzle GmbH & Co. KG
Manfred Bauer
Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen

Respectă următoarele instrucțiuni și amendamente pentru aparatele de spălat cu presiune:

Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU
ROHS Directive 2011/65/EU
Outdoor Directive 2000/14/EC

Nivelul presiunii fonice, tipic:

X A15 TST: 82 dB (A)
X A17 TST: 86 dB (A)
X A15 TST: 84 dB (A)

Nivelul presiunii zgomotului

X A17 TST: 88 dB (A)

garantat:

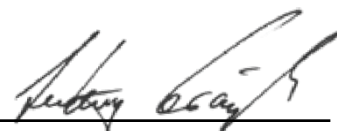
Annex V, Outdoor Directive 2000/14/EC

Procedura de evaluare a conformității aplicate:

EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 60335-2-79:2012
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013

Specificații și standarde aplicate:

Josef Kränzle GmbH & Co.
KG Rudolf-Diesel-Straße 20
89257 Illertissen
(Germany)



Ludwig Kränzle
(Managing
director)

Illertissen, 2019-04-05

Garanția legală este valabilă numai pentru erori de material și defecte de fabricație. Uzura nu este inclusă în garanție.

Mașina trebuie exploatată conform acestor instrucțiuni de utilizare. Instrucțiunile de utilizare constituie o parte integrantă a prevederilor referitoare la garanția legală. Garanția legală se acordă numai în cazul utilizării regulamentare a componentelor accesorii originale ale firmei Kränzle și a pieselor de schimb originale Kränzle.

Sunt valabile termenele de prescripție specifice din fiecare țară referitoare la revendicările legale cauzate de deficiențe intervenite în urma utilizării. În caz de garanție vă rugăm să vă adresați comerciantului dumneavoastră sau celei mai apropiate filiale autorizate pentru servicii pentru clienți, prezentând și cu chitanța și accesoriile. Serviciile pentru clienți pot fi găsite în internet la www.kraenzle.com.

În cazul modificărilor dispozitivelor de siguranță, dar și la depășirea limitei de temperatură și de presiune, se stinge orice drept la garanție, la fel ca și în cazul subtensiunii, a lipsei de apă sau a apei murdare sau în cazul oricărei alte utilizări neregulamentare sau neobișnuite a mașinii de curățat cu presiune înaltă.

Defectele apărute ca urmare a frecvenței și duratei folosirii curățătorului cu presiune, datorate în mod obișnuit îmbătrânirii și intensității utilizării acestuia sunt definite ca uzură normală a componentelor. Manometrul, duzele, ventilele, manșetele de etanșare, furtunul de înaltă presiune și dispozitivul de pulverizare sunt piese de uzură și nu sunt incluse în garanție.

Mașinile de curățat cu presiune înaltă utilizate profesional trebuie verificate de către un expert la fiecare 12 luni! Raportul anual referitor la efectuarea verificării siguranței muncii (Normă de prevenire a accidentelor) conform Directivei pentru utilizarea dispozitivelor cu jet lichid (Acest formular este actul justificativ pentru efectuarea verificării periodice și trebuie păstrat cu grijă!)

Proprietar: Model:
 Adresă: Număr serie.:
 Număr c-dă reparație:

Scopul verificării	o.k.	da	nu	reparat
Plăcuța de construcție (există)				
Instrucțiuni de utilizare (există)				
Carcasa de protecție, dispozitiv de protecție				
Conductă de presiune (etanșeitate)				
Manometru din inox (funcționarea)				
Ventil cu flotor (etanșeitatea)				
Dispozitivul de stropire (marcaj)				
Furtun de înaltă presiune/racord (deteriorare, marcaj)				
Ventilul de siguranță se deschide la o depășire de 10%, 20%				
Cablul de racordare la rețea (deteriorare)				
Conductor de protecție (racordat)				
Înterupător pornire - oprire				
Substanțe chimice utilizate				

Data verificării	Valoarea determinată	Reglată la
Duze pentru înaltă presiune		
Presiunea de lucru.....bari		
Presiunea de deconectare.....bari		
Rezistența conductor de protecție nu a fost depășită /valoare		
Izolația		
Curent de lucru		
Pistol de deconectare de siguranță blocat		

Bifați rezultatul verificării

Aparatul de spălat cu presiune a fost verificat de către personal specializat în conformitate cu Ghidul pentru echipamentele de pulverizare cu jet lichid, defectele constatate au fost remediate, astfel încât siguranța muncii să poată fi confirmată.

Aparatul de spălat cu presiune a fost verificat de către personal specializat în conformitate cu Ghidul pentru echipamente de pulverizare lichidă. Siguranța muncii nu poate fi confirmată decât dacă defectele găsite sunt rectificate prin reparare sau înlocuirea pieselor defecte.

Următoarea verificare conform Directivelor pentru echipamentele cu jet lichid trebuie efectuată până în data de: Lună..... An

Loc/Data

Semnătură.....

Mașinile de curățat cu presiune înaltă utilizate profesional trebuie verificate de către un expert la fiecare 12 luni! Raport anual referitor la efectuarea verificării siguranței muncii (Normă de prevenire a acctdentelor) conform Directivei pentru utilizarea dispozitivelor cu jet lichid (Acest formular este actul justificativ pentru efectuarea verificării periodice și trebuie păstrat cu grijă!)

Proprietar: Model:
 Adresă: Număr serie.:
 Număr c-dă reparație:

Scopul verificării	o.k.	da	nu	reparație
Plăcuța de construcție (există)				
Instrucțiuni de utilizare (există)				
Carcasa de protecție, dispozitiv de protecție				
Conductă de presiune (etanșeitate)				
Manometru din inox (funcționarea)				
Ventil cu flotor (etanșeitatea)				
Dispozitivul de stropire (marcaj)				
Furtun de înaltă presiune/racord (deteriorare, marcaj)				
Ventilul de siguranță se deschide la o depășire de 10%, 20%				
Cablul de racordare la rețea (deteriorare)				
Conductor de protecție (racordat)				
Înterupător pornire - oprire				
Substanțe chimice utilizate				

Data verificării	Valoarea determinată	Reglată la
Duze pentru înaltă presiune		
Presiunea de lucru.....bari		
Presiunea de deconectare.....bari		
Rezistența conductor de protecție nu a fost depășită /valoare		
Izolația		
Curent de lucru		
Pistol de deconectare de siguranță blocat		

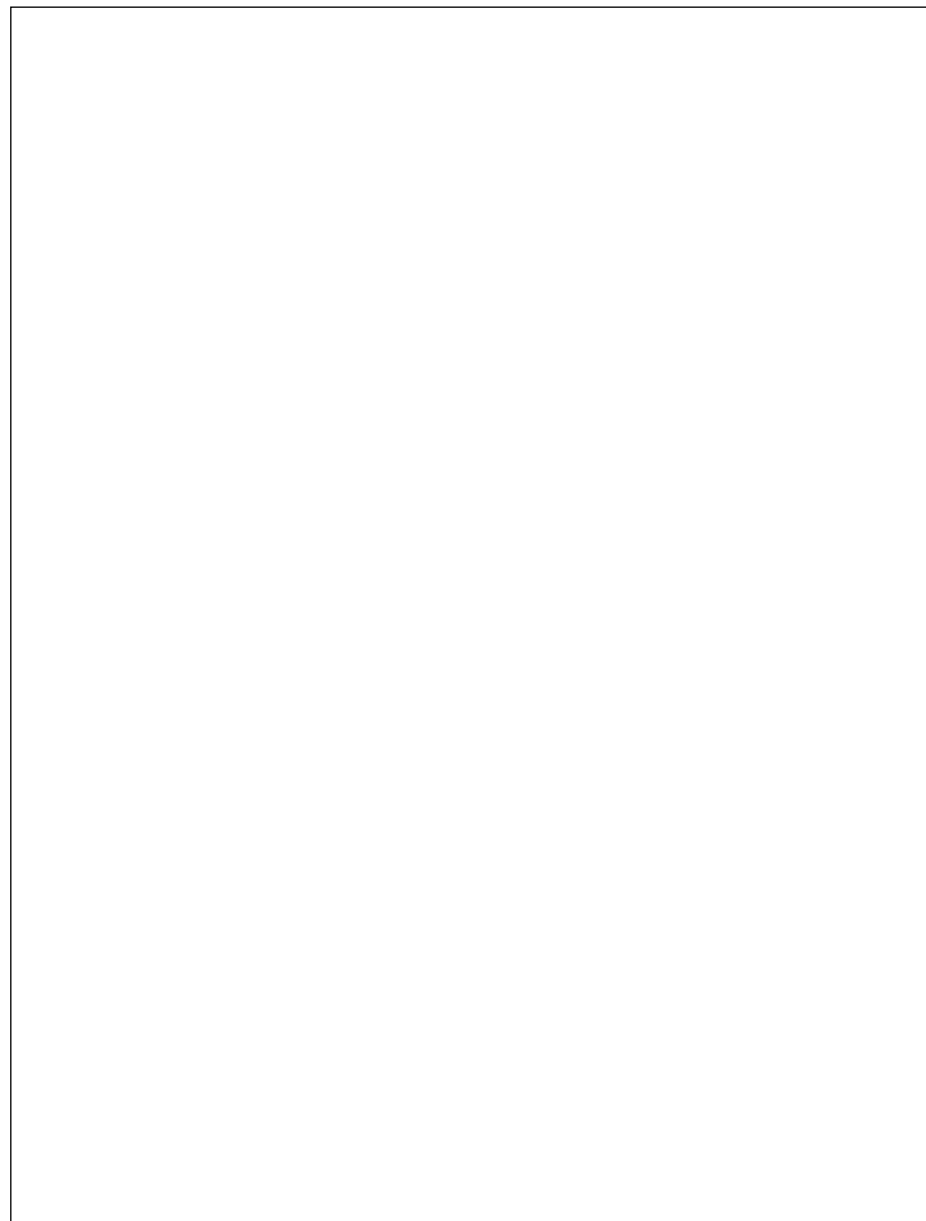
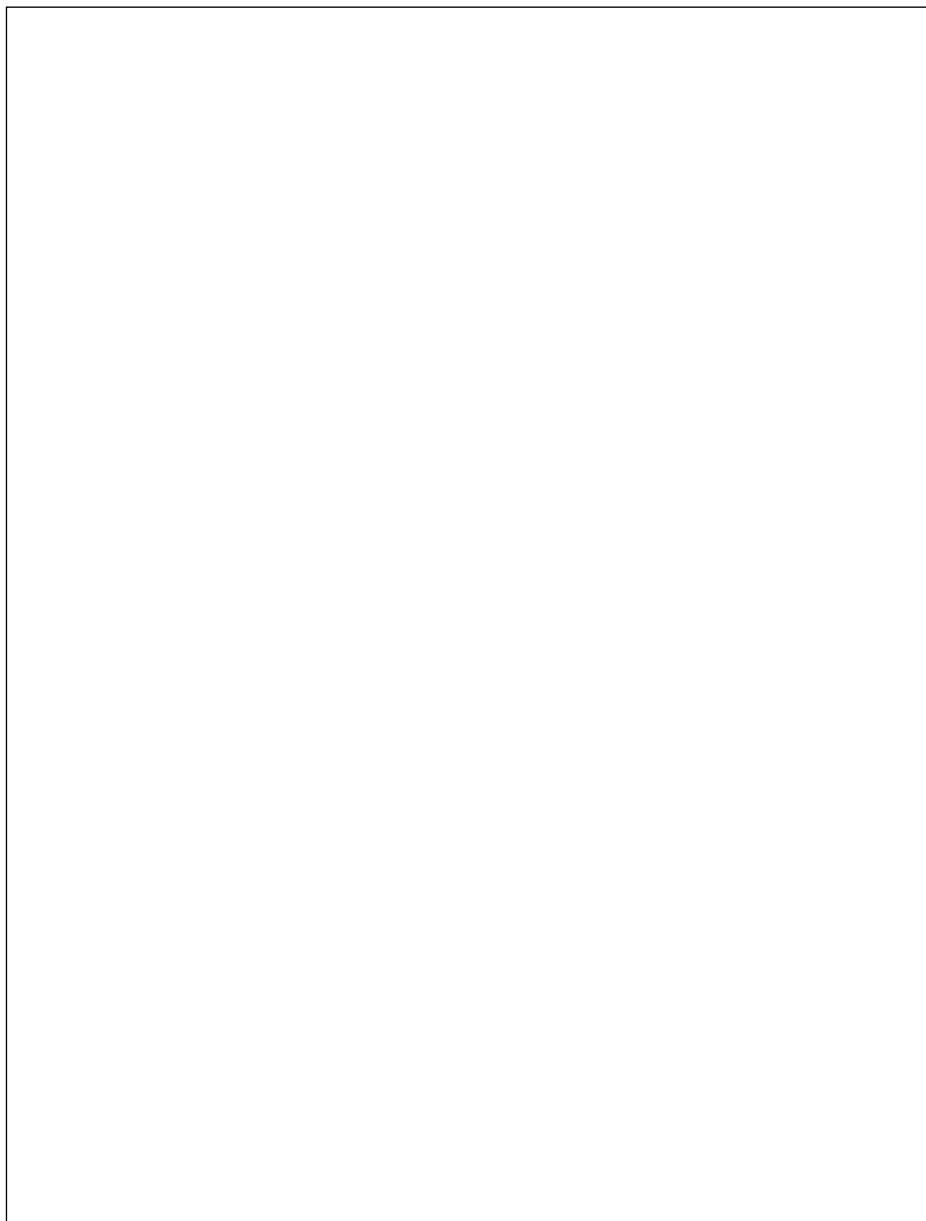
Bifați rezultatul verificării

Aparatul de spălat cu presiune a fost verificat de către personal specializat în conformitate cu Ghidul pentru echipamentele de pulverizare lichidă, defectele constatate au fost rectificate, astfel încât siguranța muncii să poată fi confirmată.

Aparatul de spălat cu presiune a fost verificat de către personal specializat în conformitate cu Ghidul pentru echipamente de pulverizare lichidă. Siguranța muncii nu poate fi confirmată decât dacă defectele găsite sunt rectificate prin reparare sau înlocuirea pieselor defecte.

Următoarea verificare conform Directivelor pentru echipamentele cu jet lichid trebuie efectuată până în data de: Lună.....An

Loc/ Dată Semnătură.....



Josef Kränzle GmbH & Co. KG

Rudolf-Diesel-Straße 20

89257 Illertissen (Germany)

sales@kraenzle.com

© Kränzle 24.05.2019 / Ord.no.:306520 / Subject to technical modifications and

Made

■ **in**

■ **Germany**

